

## Терапия нарушений произношения в свете интеграции знаний современной фонетики и логопедии : феномен ротацизма как объект исследования

## Treatment of speech disorder in light of the integration of knowledge between modern phonetics and orthophony - the phenomenon of lisping as an example -

Houaria ELHADJ ALI 

Research unit: The status and and  
Development of linguistic studies in Arab countries Tlemcen/ ALGERIA  
h.elhadjali@crstdla.dz

Получено: 22/12/2024,

Принято : 007/04/2024,

Опубликовано :04/06/2025

### Аннотация :

Цель данного исследования — осветить феномен речевых нарушений, возникающих вследствие дефектов или отклонений в артикуляции. Подобные нарушения могут вызывать у страдающих этим расстройством чувство стеснения и неудобства, нередко приводящее к социальной изоляции из-за страха насмешек и издевательств. Тем не менее, каждую проблему можно решить: этим занимаются специалисты, такие как фонетисты, психологи, врачи и другие профессионалы. Особую роль в работе с людьми, имеющими нарушения речи, играет логопед (ортофонист). Его деятельность требует глубоких знаний в различных областях — фонетике, анатомии, медицине, психологии и других дисциплинах. Такой междисциплинарный подход необходим для обеспечения комплексного сопровождения пациентов с речевыми расстройствами, чтобы помочь им преодолеть трудности и восстановить уверенность в общении.

В рамках данного исследования особое внимание уделяется феномену ротацизма — дефекту произношения звука « р ». Этот дефект проявляется в виде искажённого или неправильного звучания данного фонема, что обусловлено сочетанием различных факторов.

**Ключевые слова :** речевые расстройства; дефекты артикуляции; ротацизм; звук «р»; фонетика; ортофония.

**Abstract:** This study aims to shed light on the phenomenon of speech disorder, which is related to the presence of a defect or flaw in pronunciation, and this is what makes the speaker suffering from these disorders in great embarrassment, which may put him in a spiral of isolation in order to avoid ridicule and bullying. Since every problem has a solution, a group of specialists took care of such cases to treat them, such as phonologists, psychologists, doctors, and many others. Perhaps the most important element that requires his presence to care for people with speech disorders is the speech and language specialist or arthrophonist. Because his work requires his knowledge and knowledge of a group of specializations (voices, anatomy, medicine, psychology...), and this is what is required to take care of people with speech disorders, accompany them, and take them to safety. We have dedicated this space to talk about the phenomenon of lisping with the *rā'*, which is the defect that appears during the pronunciation of the *rā'* sound, so we hear a defective *rā'* in pronunciation as a result of several combined reasons.

**Keywords:** speech pathology- speech defects- lisping-Raa-phonology-Artofoni

\* Автор для переписки: Houaria ELHADJ ALI

Langues & Cultures / © 2025 The Authors. Published by the University of Adrar, Algeria.

This is an open access article under the CC BY license (<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>)

## **Введение**

Феномен "картавости" представляет собой одну из форм нарушений речи, относящихся к категории речевых расстройств. Это дефект, который проявляется при неправильной артикуляции звука « р », заменяемого на звук « г », или звука « с », который превращается в « θ ». Этот вопрос стал предметом дискуссий среди ученых : одни ограничивают понятие "ротацизм" исключительно дефектами звука « р », другие включают в это понятие также нарушения произношения звука « с ». В данной работе мы намерены подробно рассмотреть эти аспекты.

Нарушения речи такого рода оказывают серьёзное влияние на учебный процесс, особенно в его начальных стадиях, таких как начальная школа. Именно на этом этапе ребёнок начинает осваивать четыре ключевых языковых навыка, среди которых особое значение имеет чтение.

Для устранения подобных проблем специалисты в различных областях знаний объединили усилия. Этот подход базируется на междисциплинарном взаимодействии, предполагающем синтез знаний из фонетики, психологии, медицины, анатомии и других наук. Только такой интегративный подход позволяет эффективно справляться с комплексными и устойчивыми проблемами, которые невозможно решить в рамках одной дисциплины.

Настоящее исследование посвящено анализу взаимодействия современной фонетики и логопедии в диагностике, сопровождении и лечении людей с нарушениями речи.

## **1. Нарушения речи, произношения и голоса**

Нарушения речи и произношения классифицируются на три основные категории, которые были утверждены большинством международных организаций здравоохранения, а также образовательными и психологическими организациями. Эти категории включают : (аль-Маджид, 1996, стр. 42-43)

### **a. Нарушения речи (speech disorders):**

Нарушения речи связаны с содержанием и смыслом высказываний, а также с их соответствием психологическому, умственному и социальному состоянию говорящего. Эти нарушения можно классифицировать следующим образом:

- бедный словарный запас, что чаще всего наблюдается у детей в возрасте от 2 до 6 лет;
- запинания, заикание или тремор речи;
- афазия или утрата речи;
- чрезмерная скорость речи;
- медлительность в речи;
- несвязная или разрозненная речь, неспособность выразить мысль;
- потеря логики в процессе речи, что приводит к непониманию со стороны слушателя.

### **b. Нарушения произношения (articulation disorders) :**

Нарушения произношения или дислалия связаны с проблемами в артикуляции звуков. Это редкое расстройство, при котором ребёнок испытывает трудности с выполнением точных движений, необходимых для речи. При этом мышцы артикуляции не ослаблены, но мозг сталкивается с трудностями в разработке и координации движений.

В классификации DSM-IV (1994) данные нарушения обозначены как "фонологические расстройства", что подразумевает неспособность использования звуков, соответствующих возрасту, интеллектуальному уровню и диалекту индивида. Это приводит к нарушению звуков, что проявляется в следующих формах :

**Пропуск звуков (omission) :**

Пропуск одного или нескольких звуков в слове. Это явление может считаться нормой до 6 лет, но если оно сохраняется после этого возраста, необходима коррекция. Пропуски чаще встречаются у детей с умственными нарушениями или повышенной нервозностью.

**Замена звуков (substitution) :**

Замена одного звука другим, например, « р » заменяется на « л » : « речка » становится « лечка ». Это связано с близостью артикуляции звуков.

**Добавление звуков (addition) :**

Вставка звука, не принадлежащего слову, например, « друх » вместо « друг ».

Давление при произношении :

Усиленное давление языком на нёбо при произношении звуков, чаще всего « р » и « л ».

**Искажение звуков (distortion) :**

Произношение звуков с отклонением, например, из-за неправильного положения зубов или языка.

**с. Нарушения голоса (voice disorders):**

Этот вид нарушений является одним из самых распространённых. По западным исследованиям, они наблюдаются у 75% детей в дошкольном возрасте. Эти нарушения включают : • (аль-Маджид, 1996, стр. 43)

- чрезмерно высокий или низкий голос;
- дрожание или монотонность голоса;
- неравномерность звучания.

**2. Причины появления речевых нарушений у детей**

Специалисты связывают речевые нарушения у детей с рядом факторов, среди которых наиболее важными являются следующие:(Речевые апраксии у детей, 2023):

- Наличие проблемы в работе мозга ребёнка, страдающего речевым нарушением.
- Генетическая предрасположенность, например, у детей с галактоземией.
- Задержка или нарушение роста и развития ребёнка.
- Часто связано с врождёнными аномалиями развития. Например, феномен дизглоссии тесно связан с аномалиями строения ротовой полости, так как это нарушение проявляется в виде функционального расстройства, связанного с ротовой структурой.

Нарушения голоса, связанные с аномалиями строения ротовой полости, делятся на три основные категории:

**а. Органические причины**

Органические причины связаны с физиологическими нарушениями в органах речи, такими как гипер- или гиподисфункция, которая отражается на работе голосовых связок.

#### **Голосовые связки (или голосовые мышцы):**

Эти структуры, похожие на губы, расположены горизонтально в гортани и соединяются в районе хряща, называемого кадыком. Длина голосовых связок у взрослых варьируется от 23 до 27 миллиметров, причём у мужчин они длиннее и толще, чем у женщин, а у женщин — больше, чем у детей.

#### **Основные причины дисфункции голосовых связок:**

Двусторонний паралич голосовых связок: паралич одной или обеих голосовых связок. Это редкое, но серьёзное заболевание, которое вызывает трудности с речью, дыханием и глотанием.

#### **Симптомы паралича голосовых связок:**

- Шумное дыхание, сопровождающее голос.
- Охриплость.
- Сильная одышка.
- Потеря тембра или диапазона голоса.

#### **в. Врождённые расщелины**

Расщелины губы или нёба относятся к врождённым аномалиям (congenital malformations), возникающим из-за неправильного анатомического формирования. Эти аномалии могут быть вызваны такими факторами, как краснуха у матери в первые месяцы беременности, приём лекарств или генетическая предрасположенность.

#### **с. Расщелина нёба**

Нёбо — это структура, разделяющая ротовую и носовую полости. Расщелина нёба создаёт отверстие, через которое воздух проходит в носовую полость, вызывая носовой оттенок речи (гнусавость). Это значительно затрудняет процесс артикуляции.

#### **d. Аномалии губ**

Повреждения одной или обеих губ могут вызвать нарушения произношения звуков, требующих работы губ (например, звуков «б», «м», «ф»). Это может быть связано с врождёнными дефектами, такими как короткая или расщеплённая верхняя губа, что затрудняет правильное образование звуков.

#### **е. Аномалии языка**

К нарушениям языка относятся его аномальная длина, уздечка, или повреждения, вызванные заболеваниями, например, синдромом Дауна. Эти дефекты особенно сказываются на произношении звуков «р» и «л».

#### **Основные факторы:**

- Функциональные нарушения:

Неправильное использование голосового аппарата, выражающееся в ускоренной речи, чрезмерной громкости или напряжённости, что может повредить гортань.

- Нервные причины:

Дефицит мозговых клеток, связанный с наследственными или приобретёнными факторами, может приводить к церебральному параличу, что затрудняет координацию мышц, отвечающих за дыхание и речь.

### **3. Феномен сигматизм**

Картавость или лиспинг — это древний феномен, известный в арабском языке с давних времён. Он не ограничивался определённой группой людей, но встречался даже среди знатных представителей общества, известных своей риторикой и красноречием.

Сохранилось свидетельство о том, что аз-Заджадж (ум. в 311 г. хиджры) был картавым, как и Абу аль-Касим Убайдаллах ибн Мухаммад аль-Асади, ученик Абу Али аль-Фариси (ум. в 387 г. хиджры), а также Абу Худейфа Василь ибн Ата аль-Му'тазили (ум. в 131 г. хиджры) и Мухаммад ибн Шабиб, богослов. (Аль-Джахиз, стр. 17)

Арабы древности крайне отрицательно относились к сигматизм, считая её недостатком речи, который умаляет их ораторское искусство и репутацию как мастеров слова. Один из курьёзных эпизодов, переданных в рассказах, упоминает мужчину, который развёлся с женой, узнав, что она картавая, из опасения, что дети унаследуют этот недостаток. Более того, они старались избегать молитвы за имамом с картавостью (Аль-Джахиз, стр. 232).

Этот факт подчёркивает, насколько арабы стремились к совершенству в речи, исключая любые дефекты и отклонения.

#### **а. Определение**

В древних текстах арабские учёные высказывали различные точки зрения относительно определения картавости. Например, Абу Зейд аль-Ансари в своих работах утверждал, что картавость — это тяжесть языка при произношении. Аль-Лейс определял картавого человека как того, чей язык заменяет звук «с» на «θ».

Другие лингвисты имели свои взгляды:

- Аль-Лейс считал, что картавость связана с заменой звука «с» на «θ».
- Ас-Сахаби связывал её с заменой звука «р» на «л».
- Некоторые учёные определяли картавость как замену звука «р» на «г».

Ибн Манзур пошёл дальше, добавив к звукам «р» и «с» ещё и звук «ص». Он утверждал: «Картавыми называют тех, кто не способен правильно произносить звук "р", заменяя его на "г" или "л", или произнося его с помощью кончика языка, а также тех, кто заменяет звук "ص" на "ф"» (Ибн Манзур, стр. 265).

Современные исследования подтверждают связь картавости с физиологическими особенностями, такими как укорочение языка или его неспособность достичь необходимых артикуляционных точек.

Кинди также связывал сигматизм с аномалиями органов речи: «Картавость возникает либо из-за недостатка, либо из-за излишка в органах речи, что мешает правильной артикуляции» (Аль-Тийан, стр. 529).

Важно отметить, что картавость не проявляется в письменной речи, поскольку связана исключительно с произношением определённых звуков.

#### **б. Картавость в произношении звука «р»**

Звук «р» является одним из наиболее подверженных картавости среди арабских звуков. Аль-Джахиз (ум. в 255 г. хиджры) выделял несколько типов картавости звука «р»:

- Замена на «г».
- Замена на «й».
- Замена на «з».
- Замена на «л».

Современные исследования связывают картавость звука «р» с дефектами твёрдого нёба или слабостью мышц языка.

## Произношение звука «р» и его фонетические характеристики

Звук «р» образуется при лёгком контакте кончика языка с верхним нёбом в районе верхних зубов. Характерной чертой является многократное вибрирующее движение языка.

### Типы картавости звука «р»

1. Замена на «г»: Например, вместо «تمر» произносится «تمغ». Это называется «французское р».
2. Замена на «й»: Например, вместо «مرة» произносится «مية».
3. Замена на «з»: Например, вместо «كرة» произносится «كظة».
4. Замена на «л»: Например, вместо «كزاس» произносится «كلاس».

Ибн Сина детально описал механизм картавости: «При замене "p" на "г" происходит вибрация языка и носоглотки, что создаёт характерное звучание» (Ибн Сина, стр. 24).

### 4. Лечение феномена сигматизм

Лечение речевых нарушений, в том числе сигматизм, не ограничивается универсальным методом, так как подходы и терапевтические меры зависят от индивидуальных особенностей каждого случая. Некоторые нарушения связаны с органическими причинами, другие — с социально-экологическими условиями индивида, как уже упоминалось ранее.

Люди с речевыми расстройствами нуждаются в специальных тренировках, направленных на укрепление органов речи и корректировку их работы для устранения существующих нарушений. В некоторых случаях требуется вмешательство психолога для предоставления психологической поддержки и укрепления уверенности ребёнка, страдающего от таких проблем.

### Основные аспекты лечения

Терапия сосредоточена на тренировке органов речи, таких как дыхательная система, ротовая полость и артикуляционные зоны. Коррекция речи и устранение её дефектов требуют коллективного подхода, включающего специалистов из разных областей.

Особую роль играет ортопед логопед, специалист, работающий на стыке медицины, психологии и лингвистики, который использует междисциплинарный подход для решения сложных речевых проблем.

### Основные задачи логопед:

Коррекцией речевых и письменных нарушений у детей, подростков, взрослых и пожилых людей.

Диагностикой функциональных нарушений голоса.

Обучением правильному использованию голоса.

Разработкой терапевтических программ, включающих упражнения для внутренних и внешних мышц гортани.

Одной из задач Основные задачи логопед предоставление комплексного подхода, основанного на тесной связи с медицинскими науками, такими как анатомия, и взаимодействие с лингвистикой в области фонетики.

### Этапы диагностики и оценки Направление ребёнка в клинику речи и слуха.

На этом этапе логопед собирает информацию о рождении ребёнка, его социальном и поведенческом развитии.

Наблюдение и тестирование.

## Терапия нарушений произношения в свете интеграции знаний современной фонетики и логопедии : феномен ротацизма как объект исследования

Специалист наблюдает за ребёнком через одностороннее зеркало, оценивая его речь, поведение и коммуникативные навыки.

### Примеры тестов:

- тест морфологической выразительности (The Test for Examining Expressive Morphology Shipley Stone).
- тест словарного запаса (The Peabody Picture Vocabulary Test).
- тест на слуховое понимание языка (The Test for Auditory Comprehension of Language).

### Сбор языковых образцов

В дополнение к тестам логопед записывает образцы речи ребёнка для более детального анализа.

### Подготовка отчёта.

После завершения оценки составляется отчёт, включающий описание проблемы и рекомендации по лечению.

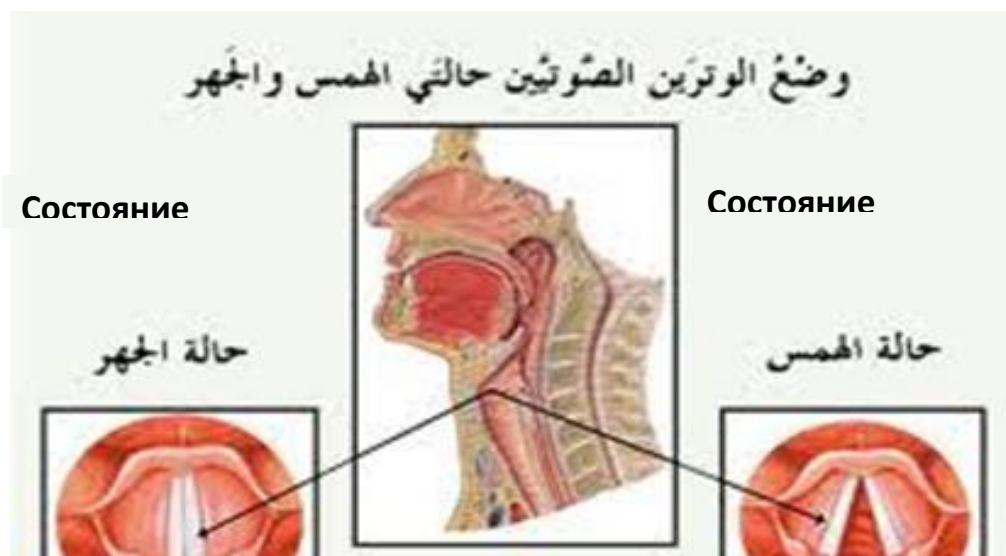
### Терапия звука «р»

- Лечение картавости включает укрепление мышц языка и повышение их гибкости. Основные упражнения:
- Повторение звука «р» с короткими гласными: ра, ру, ри.
- Повторение звука «р» с длинными гласными: раа, руу, рии.
- Артикуляционные упражнения со случайными слогами: рт, рх, ср, рм, гр.
- Произношение слов, начинающихся на «р»: рисунок, река, рама.
- Повторение слов, где «р» находится в конце: камень, сахар, море.
- Упражнения с повторяющимися слогами: ра-ра, ро-ро, ри-ри.
- Упражнение с завершением слов: м...на, з...вет, си...ка.

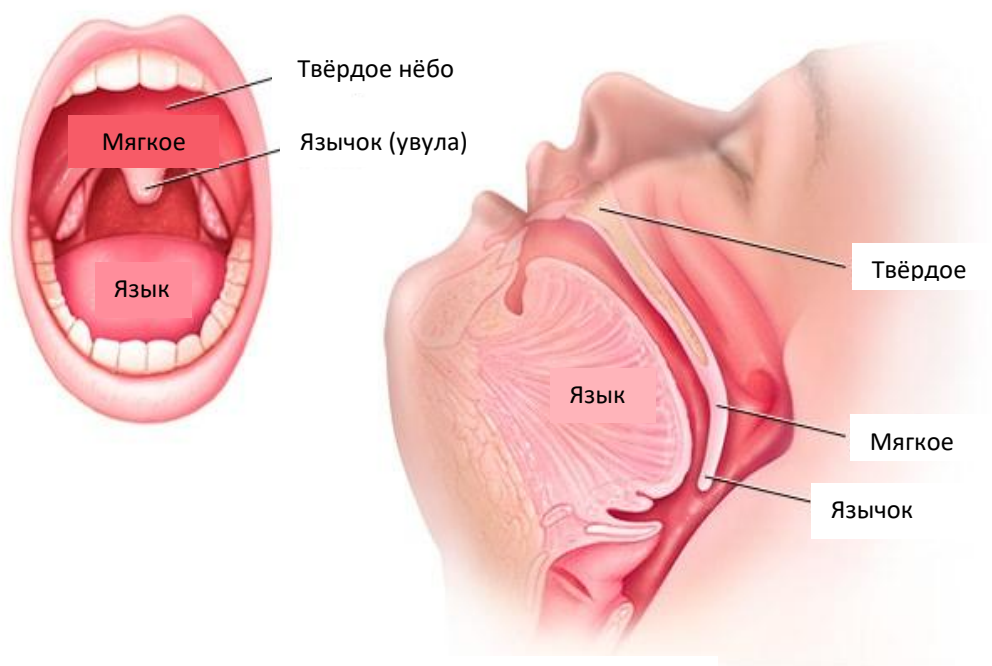
### Роль семьи и учителей

Для достижения успешных результатов лечение должно включать участие семьи и педагогов, которые совместно с ортопонином создают оптимальную среду для коррекции речи.

### Положение голосовых связок в состояниях глухости и



Источник : [https://archive.org/details/tagweed\\_93](https://archive.org/details/tagweed_93)



Источник :: <https://www.mayoclinic.org/ar/diseases-conditions/soft-palate-cancer/symptoms-causes/syc-20354183>

### Заключение

В итоге нашего исследования мы пришли к следующим выводам:

- ✓ Нарушения речи связаны с трудностями в произношении отдельных звуков и вызваны различными причинами: физическими, органическими, психологическими, неврологическими и другими.
- ✓ Современная фонетика со всеми её разделами играет ключевую роль в диагностике и лечении нарушений речи и языка.

- ✓ Врожденные дефекты вызывают серьёзные проблемы с речью, которые требуют вмешательства специалистов: хирургов, логопедов и психологов для комплексного подхода и сопровождения таких случаев.
- ✓ Ортопедия речи (ортопония) стала одной из необходимых наук в современном обществе, так как она позволяет эффективно работать с людьми, имеющими речевые нарушения, в тесной связи с другими дисциплинами, особенно с фонетикой.
- ✓ Раннее вмешательство при нарушениях речи и языка крайне важно, так как оно позволяет своевременно провести диагностику и лечение, предотвращая усугубление проблем и сложность их устранения.

#### **Биография авторки :**

##### **Dr. Elhadj Ali Houaria**

Постоянный исследователь в исследовательском подразделении «Состояние лингвистики и развитие языковых исследований в арабских странах» в Тлемсене, подчинённом Национальному центру научных и технических исследований по развитию арабского языка в Алжире.

Узкая специализация: фонетика.

Руководитель группы «Лингвистика и её прикладные области».

Участвовала во многих научных мероприятиях как в Алжире, так и за его пределами, опубликовала ряд статей в различных научных журналах, руководила работами студентов магистратуры по специальностям арабская литература и перевод. Рецензент в ряде научных журналов.